



**Dla rozwoju Infrastruktury i Środowiska**

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności  
w ramach Programu Infrastruktura i Środowisko

Zamawiający:

<b>„Wodociągi” Sp. z o.o.</b> <b>ul. Reymonta 12 48-340 Głuchołazy, Polska</b> <b>Tel.: +48 774391932, Fax.: +48 774391742</b> <b>www.wodgluch.pl</b>	
Jednostka Realizująca Projekt ul. Andersa 94, 48-340 Głuchołazy	Tel.: +48 774527730 Fax: +48 774527735

Nr referencyjny nadany sprawie przez Zamawiającego

**5/FS/2011/1b.1d**

Głuchołazy, dnia **29.07.2011 r.**

**Odpowiedzi Zamawiającego Nr 1**  
**z dnia 29.07.2011 r.**  
**na pytania Wykonawców**

do

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW**  
**ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**  
**(SIWZ)**

DLA PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO  
NA ROBOTY BUDOWLANE

przeprowadzanego zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych  
(tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 113, poz. 759 ze zm.) oraz aktów wykonawczych do tej ustawy

**Zadanie Nr II i IV - System wodociągowo-kanalizacyjny na obszarze gminy**  
**Głuchołazy - zadanie 1b i 1d - budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągu w**  
**miejsowości Konradów, Charbielin i Nowy Las.**

**Zadanie jest realizowane w ramach Projektu pn.:**  
**„Rozwój i modernizacja gospodarki wodno-ściekowej na terenie gminy**  
**Głuchołazy”. Projekt Nr POIS.01.01.00-00-003/08**

**Zamówienie współfinansowane przez**  
**Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu**  
**Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 - 2013**

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) dalej ustawa Pzp, udzielam Wykonawcom wyjaśnień oraz odpowiedzi na zadane pytania.

### **Pytania z dnia 20.07.2011 r.**

Pytanie 1

*Czy w świetle zapisów znowelizowanego art.30 Prawa Zamówień Publicznych wymienione w specyfikacji wyroby budowlane powinny spełniać wymagania wynikające z Polskich Norm przenoszących normy europejskie PN-EN (normy zharmonizowane), a w szczególności dla:*

- *przepompowni ścieków, wymagania normy PN-EN 12050-1:2002*
- *zaworów zwrotnych, wymagania normy PN-EN 12050-4:2002*

Odpowiedź na pytanie 1:

Zgodnie z art. 30 ust.1 - 3 ustawy Pzp, cytuję:

1. Zamawiający opisuje przedmiot zamówienia za pomocą cech technicznych i jakościowych, z zachowaniem Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy.
2. W przypadku braku Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy uwzględnia się w kolejności:
  - 1) europejskie aprobaty techniczne;
  - 2) wspólne specyfikacje techniczne;
  - 3) normy międzynarodowe;
  - 4) inne techniczne systemy odniesienia ustanowione przez europejskie organy normalizacyjne.
3. W przypadku braku Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy oraz aprobat, specyfikacji, norm i systemów, o których mowa w ust. 2, uwzględnia się w kolejności:
  - 1) Polskie Normy;
  - 2) polskie aprobaty techniczne;
  - 3) polskie specyfikacje techniczne.

Natomiast zgodnie z art. 30 ust. 6 ustawy Pzp, cytuję:

6. Zamawiający może odstąpić od opisywania przedmiotu zamówienia z uwzględnieniem przepisów art. 30 ust. 1-3, jeżeli zapewni dokładny opis przedmiotu zamówienia poprzez wskazanie wymagań funkcjonalnych. Wymagania te mogą obejmować opis oddziaływania na środowisko.

Stosując powyższe zapisy art. 30 ustawy Pzp Zamawiający wyczerpująco opisał przedmiot zamówienia w Dokumentacji projektowej oraz Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót w zakresie przepompowni ścieków oraz zaworów zwrotnych.

Pytanie 2

*W myśl art. 8 ust. 5 Ustawy o systemie oceny zgodności z dnia 30.08.2002. i jej nowelizacji z dnia 15.12.2006. zabrania się wprowadzania do użytku i do obrotu wyrobów nie posiadających oznakowania zgodności z wymaganiami zasadniczymi i szczegółowymi. Wobec powyższego, czy od wykonawcy robót będzie żądane stosowne oświadczenie na wymienioną okoliczność w odniesieniu do wyrobów opisanych w pytaniu 1 .*

Odpowiedź na pytanie 2:

Zamawiający w SIWZ jednoznacznie zdefiniował swoje wymagania odnośnie wymaganych od Wykonawców dokumentów, zarówno na etapie składania ofert, podpisania umowy, jak i na etapie realizacji zamówienia.

Pytanie 3

**Czy Zamawiający przewiduje możliwość zamiany technologii montażu złazowych studni z zaworami odpowietrzająco - napowietrzającymi na równoważne studzienki/kolumny umożliwiające prowadzenie kompleksowych czynności eksploatacyjnych z poziomu terenu?**

Odpowiedź na pytanie 3:

Zamawiający nie przewiduje możliwości zmiany technologii montażu.

Pytanie 4

**Czy Zamawiający przewiduje możliwość zamiany technologii montażu złazowych studni na rurociągu tłocznym, na równoważne studzienki/kolumny odwodnieniowe umożliwiające prowadzenie kompleksowych czynności eksploatacyjnych z poziomu terenu?**

Odpowiedź na pytanie 4:

Zamawiający nie przewiduje zmiany technologii montażu.

### **Pytanie z dnia 26.07.2011 r.**

#### Pytanie 1

W związku z wynikającymi różnicami średnic studni betonowych prosimy o jednoznaczną odpowiedź, czy należy wyceniać studnie zgodnie z załączonym przedmiarem robót i zestawieniem studni czy też przyjmować średnice studni określone na profilach podłużnych ?

Odpowiedź na pytanie 1:

Średnicę studni należy wyceniać zgodnie z załączonym zestawieniem i przedmiarem robót.

#### Pytanie 2

Czy w przypadku odkrycia nawarstwień archeologicznych, których przebadanie będzie wymagało wstrzymania robót na danym odcinku bądź przeprowadzenia dodatkowych prac archeologicznych, i niemożliwa okaże się korekta harmonogramu prac wykonawcy na ten okres, Zamawiający przewiduje możliwość wydłużenia terminu zakończenia prac?

Odpowiedź na pytanie 2:

W trakcie prac jest możliwa bieżąca korekta aktualizująca harmonogram prac Wykonawcy. Powodem takiej korekty mogą być nieprzewidziane odkrycia nawarstwień archeologicznych i związane z tym konieczne dodatkowe przebadania. Ze względu na rozległy zakres robót wstrzymanie prac tylko na krótkim odcinku nie powinno mieć wpływu na wydłużenie terminu zakończenia kontraktu ponieważ, w tym czasie Wykonawca będzie miał możliwość prowadzenia prac budowlanych na innych odcinkach. Możliwości wprowadzania zmian do zapisów kontraktowych w tym także wydłużania terminu zakończenia prac - zgodnie z obowiązującymi procedurami.

#### Pytanie 3

Czy w przypadku znacznego spowolnienia prac przez krótkotrwałe przestoje związane z koniecznością eksploracji nawarstwień archeologicznych odkrytych w trakcie robót ziemnych przewiduje się zmianę sposobu rozliczania prac?

Odpowiedź na pytanie 3:

Rozliczanie prac będzie zgodne z zapisami kontraktowymi.

#### Pytanie 4

Czy koszty ewentualnych dodatkowych prac archeologicznych pokryje zgodnie z artykułem 31 a Ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami Zamawiający, czy też wykonawca ma swojej ofercie skalkulować ryzyko wystąpienia tego typu dodatkowych kosztów?

Odpowiedź na pytanie 4:

Zakresy, zasady i wytyczne kalkulowania cen ofertowych zostały określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia i STWiOR.

**Kierownik Zamawiającego**

**Dariusz Wór - Grech**

Informację niniejszą zamieszcza się na stronie internetowej Zamawiającego w dniu 29.07.2011 r.